

## جدول المحتويات

4	10. صلاحية التصرف والضمانات الإضافية	2	1. مقدمة
4	– الصلاحية غير القابلة للإلغاء	2	2. ربط الحسابات
4	– الضمانات الإضافية	2	3. الالتزامات المضمونة
4	11. الإقرارات والضمانات (التعهدات)	2	4. منح الضمان
4	12. التعويض والمسؤولية	2	5. قيمة الضمان
4	13. الاستفسارات والشكاوى والنزاعات	2	6. التداول على حساب تداول الأسهم المرتبط الخاص بك
5	14. أحكام أخرى	3	7. الاتصالات
5	15. التعديل والإنهاء	3	8. التعثر وتدبير الانتصاف في حالات التقصير
5	16. القانون الحاكم	4	9. عواقب التعثر/التقصير
5	17. الخصوصية	4	– حقوق الإنفاذ
5	18. التعريفات والتفسيرات	4	– عدم الوفاء بالالتزامات

## 1. مقدمة

(1) تُبرم هذه الاتفاقية بينك (العميل) وبين شركة IG المحدودة. في هذه الاتفاقية، تشير أي من الكلمات **"نحن"** والضمير المتصل **"نا"** و **"لنا"** و **"الخاص بنا"** ونحو ذلك حسب الاقتضاء، إلى شركة IG المحدودة، وبالمثل، قد يُشار إليك بصفتك العميل بكلمات مثل **"انت"** والضمير المتصل **"ك"** و **"الخاص بك"** وما إلى ذلك حسب الاقتضاء.

(2) IG المحدودة مُرخصة ومُنظمة من طرف سلطة دبي للخدمات المالية (DFSA) لممارسة الأعمال الاستثمارية. العنوان المسجل لسلطة دبي للخدمات المالية هو الطابق 13، الجناح الغربي، البوابة، مركز دبي المالي العالمي، دبي، الإمارات العربية المتحدة، رقمنا المرجعي المسجل لدى سلطة دبي للخدمات المالية هو (F001780) وعنواننا المسجل هو الطابق 27، مكتب 2703 و 2703، البرج 2، القنات كازنسي هاوز، مركز دبي المالي العالمي، دبي، الإمارات العربية المتحدة، بيانات الاتصال بنا: رقم الهاتف: +971 (0)4 559 2000، والبريد الإلكتروني: helpdesk.ae@ig.com

(3) إن الشركة القابضة النهائية لشركة IG المحدودة هي IG Group Holdings plc، المسجلة في إنجلترا وويلز، رقم الشركة 04677092. العنوان المسجل لشركة IG Group Holdings plc هو:

Cannon Bridge House, 25 Dowgate Hill, London EC4R 2YA, United Kingdom

(4) تُقدم IG المحدودة خدمة الضمانات، حيث يمكنك اختيار ربط حساب تداول الأسهم مع حساب الرافعة المالية الخاص بك لتمكين أصول الحساب المضمونة تلك على حساب تداول الأسهم المرتبط بحيث يتم استخدامها كضمان فيما يتعلق بالالتزامات المضمونة المُستحقة على ذلك الحساب المرتبط ذي الرافعة المالية، كما هو موضح في البند 5 أدناه، يتم تقييم أصول الحساب المضمونة على نحو مستمر وتمنح قيمة للضمان.

(5) عند اختيارك لربط حسابك الخاص بتداول الأسهم وحساب الرافعة المالية الخاص بك، فإنك تمنح أيضًا عهدة على الأصول المضمونة، مما قد يؤدي إلى بيع هذه الأصول المضمونة إذا لم تتمكن من الوفاء بالتزاماتك فيما يتعلق بحساب الرافعة المالية الخاص بك.

(6) سوف تحكّم هذه الاتفاقية علاقتك معنا فيما يتعلق بالضمان الذي تقدمه لنا على الأصول المضمونة، بما في ذلك الأصول المُحتفظ بها في حساب تداول الأسهم المرتبط الخاص بك والذي ترغب في استخدامه كضمان لحساب الرافعة المالية المرتبط الذي تملكه لدى IG المحدودة، حسب الاقتضاء.

(7) سوف تحكّم اتفاقية عملاء تداول الأسهم علاقتك معنا فيما يتعلق بأنشطة التداولات على حساب تداول الأسهم المرتبط الخاص بك.

(8) إذا كنت تملك حساب عقود فروقات لدينا، فإن اتفاقية عملاء التداول بالهامش ستظلّ علاقتك معنا فيما يتعلق بحساب الرافعة المالية المرتبط الخاص بك.

(9) بموجب اتفاقية عملاء تداول الأسهم، فإنك وافقت على عدم محاولة بيع الأدوات والنقود الموجودة في حسابك الخاص بتداول الأسهم لدينا أو رهنها أو التعامل بها بطريقة أخرى أو التنازل عن ملكيتها النفعية، بما أنك تمنحنا بموجب هذه الاتفاقية تفويضًا على الأصول المضمونة، فإنا نتجاوز عن عدم امتثالك لتلك الأحكام باتفاقية عملاء تداول الأسهم بما يتعلق بهذه الاتفاقية مُتسبب.

(10) لا يوجد في هذه الاتفاقية ما يستثنى أو يُعَيّد أي واجب أو التزام ندين لك به بموجب القانون التنظيمي لعام 2004 أو قواعد سلطة دبي للخدمات المالية، ويكون لهذا القانون وهذه القواعد الأسبقية على شروط هذه الاتفاقية في حال وجود أي تعارض بين هذه الاتفاقية وأي من قواعد سلطة دبي للخدمات المالية أو القانون التنظيمي لعام 2004.

(11) **تتضمن منتجاتنا مستوى عالٍ من المخاطر وقد تسفر عن خسائر تتجاوز إيداعك الأولي. منتجاتنا غير مناسبة لجميع الأشخاص. يوجد شرح كامل للمخاطر المرتبطة بمنتجاتنا ضمن إشعار الإفصاح عن المخاطر، وينبغي عليك التأكد من فهمك الكامل لمثل هذه المخاطر قبل إبرام هذه الاتفاقية معنا. وعلى وجه التحديد، ينبغي عليك فهم المخاطر المرتبطة باستخدام خدمة الضمانات قبل ربطك لحساباتك.**

(12) **كما ينبغي عليك قراءة جميع أحكام هذه الاتفاقية. يُرجى الانتباه بشكل خاص للبنود المدرجة بخط سميك وللإقرارات والضمانات والتأكدات والقانونية والتعهدات المقدمة من جانبك في البنود 3 و4 و5 و6 و8 و9 و10 و11 و12.**

(13) تدخل هذه الاتفاقية حيز التنفيذ في التاريخ الذي نوافق فيه على طلبك لربط حساباتك، وتيسر أي إصدارات جديدة من هذه الاتفاقية بعد ذلك في التاريخ الذي نحدده عند قيامنا بإشعارك. إذا قُدّمت لك هذه الاتفاقية بلغة غير اللغة الإنجليزية، يُرجى العلم أنها قُدّمت لك بغرض إطلاعك بالمعلومات فقط، وأن اللغة الحاكمة لهذه الاتفاقية وأي نزاع ينشأ بموجبها هي اللغة الإنجليزية. تتوفر النسخة الإنجليزية من هذه الاتفاقية على موقعنا الإلكتروني وأيضا عند الطلب. عندما تتعارض نسخة مكتوبة بلغة أجنبية مع النسخة الإنجليزية من هذه الاتفاقية، فإن النسخة الإنجليزية هي التي تسود.

(14) في هذه الاتفاقية، تحمل بعض الكلمات والتعبيرات المعاني الموضحة في البند 18 من هذه الاتفاقية، وغيرها في اتفاقيات العملاء المرتبطة، حسب الاقتضاء.

## 2. ربط الحسابات

(1) لربط الحسابات، تحتاج إلى تقديم طلب للقيام بذلك عبر خدمات التداول الإلكترونية الخاصة بنا. سيتم ربط حساباتك حين موافقتنا على طلبك، يحق لنا حسب تقديرنا المطلق رفض أي طلب لربط الحسابات أيًا كان السبب.

(2) إذا كان لديك فقط حساب رافعة مالية واحد وحساب تداول أسهم واحد، فسيتم ربط كلا حساباتك، إذا كان لديك أكثر من حساب رافعة مالية و/أو حساب تداول أسهم، عليك اختيار الحسابات التي ترغب في ربطها.

(3) لا يُمكنك ربط حساب تداول أسهم مشترك.

(4) قد تتحمل رسوماً لربط حساباتك أو لاستخدام خدمة الضمانات، إذا كانت هناك رسوم تتعلق بهذه الأنشطة، سنخطرك وفقًا لها.

(5) أثناء سريان هذه الاتفاقية، نوافق على التنازل عن حقوقنا في استلام النقد فقط مقابل الهامش بموجب اتفاقية عملاء التداول بالهامش.

## 3. الالتزامات المضمونة

(1) عندما تفتح لدينا حساب عقد الفروقات الخاص بك، فإنك وافقت على شروط اتفاقية العملاء للتداول بالهامش، بما في ذلك الالتزامات التي تتضمن أن تدفع لنا الهامش والهامش الأولي والمبالغ الأخرى المتعلقة بالأنشطة التي تجري على حساب عقد الفروقات الخاص بك عند استحقاقها، أو عندما نطلبها منك.

(2) الالتزامات المنصوص عليها في البند (1)3 أعلاه يُشار إليها في هذه الاتفاقية بكونها الالتزامات المضمونة وهي الالتزامات المؤمنة عبر الضمان الذي أنشئ بموجب البند 4 من هذه الاتفاقية.

## 4. منح الضمان

(1) كضمان مستمر لسداد وتسيّوة الالتزامات المضمونة بموجب هذه الاتفاقية التي تُسجّل ترتيب الضمان المالي لأغراض لوائح الضمانات المالية الخاصة بمركز دبي المالي العالمي، فإنك تمنحنا، مع ضمان الملكية الكامل من خلال أول تفويض ثابت، جميع حقوقك والملكية والفائدة التي تمتلكها الآن أو التي تحصل عليها في أي وقت في المستقبل في:

أ. اتفاقية عملاء تداول الأسهم؛

ب. حساب تداول الأسهم المرتبط؛ و

ج. جميع الأدوات والملكيات ذات الصلة، بالإضافة إلى أي أموال موجودة في حساب تداول الأسهم المرتبط الخاص بك من حين لآخر (**"أصول الحساب المضمونة"**)، ويشار إليها مجتمعة بـ **"الأصول المضمونة"**.

(2) تجنّبًا للشك، ينطبق البند (1)4 أعلاه على أي أصول مضمونة أو أي أجزاء منها قد تكون قيد التسوية، على النحو المنصوص عليه في اتفاقية عملاء تداول الأسهم.

(3) عند شراء أصول أو أسهم ذات صلة أو نقلها أو حيازتها بطريقة أخرى وفقًا لاتفاقية العملاء الخاصة بالربط، تُعرض رسوم على هذه الأصول التي جرى شراؤها وفقًا للبند (1)4 في وقت الحيازة. لا تؤثر هذه الرسوم على الضمان الناشئ عن هذه الاتفاقية فيما يتعلق بأي أصول مضمونة أخرى، والتي يجب أن يستمر نفاذها بالكامل.

(4) بمجرد بيع أدوات أو أسهم ذات صلة أو نقلها أو التصرف فيها بطريقة أخرى وفقًا لاتفاقية العملاء الخاصة بالربط، يحذر الإضمان الناشئ عن هذه الاتفاقية فيما يتعلق بهذه الأصول التي جرى التصرف فيها فقط في وقت التصرف. لا يؤثر هذا التحرير على الضمان الناشئ بموجب هذه الاتفاقية فيما يتعلق بأي أصول مضمونة أخرى، والتي يجب أن يستمر نفاذها بالكامل.

(5) لن نُقيم، في أي وقت من الأوقات، على ما يلي بدون موافقتنا الخطية المسبقة:

أ. إنشاء أو المُطالبة بإنشاء أو السماح بإبقاء أي ضمان على أي من الأصول المضمونة، أو أي ضمان يتعلق بها، بخلاف أي ضمان ناشئ بموجب هذه الاتفاقية، باستثناء أي حق وصي في الاحتفاظ بحيازة أي أصول كضمان. يُعرف هذا الحق باسم الامتياز (**lien**)؛ أو

ب. إنشاء أو منح (أو المُطالبة بإنشاء أو منح) أي فائدة في أي أصول مضمونة لصالح طرف آخر.

(6) لا يحق لك في أي وقت ترشيح أي شخص آخر غيرنا للحصول على أي حقوق تتعلق بأي من الأصول المضمونة أو استخدامها دون موافقتنا الصريحة.

(7) لا يحق لك إجراء أو التسبب أو السماح بأي تصرف قد يؤثر سلبيًا على الأصول المضمونة أو يُسجّل تغييرًا أو تكرارًا للحقوق المربوطة أو الممنوحة لجميع الأصول المضمونة أو جزء منها بموجب هذه الاتفاقية، دون موافقتنا الخطية المسبقة.

## 5. قيمة الضمان

(1) سوف يتم بصورة مستمرة تقييم أصول الحساب المضمونة في حساب تداول الأسهم المرتبط الخاص بك، يعني ذلك أن قيمة أصول الحساب المضمونة الخاصة بك ستتغير مع تغير القيمة السوقية للأدوات المضمونة الموجودة في حسابك الخاص بتداول الأسهم.

(2) سوف تُحتسب قيمة الضمان على أنها مجموع ما يلي:

أ. قيمة أي نقود مُحتفظ بها في حساب تداول الأسهم المرتبط الخاص بك، بالإضافة إلى

ب. قيمة جميع الأدوات المضمونة المُحتفظ بها في حساب تداول الأسهم المرتبط الخاص بك؛ ناقصًا

ج. نسبة قيمة أدواتك المضمونة المحتسبة بناءً على عدد من العوامل المتعلقة بالأدوات وسيولتها على النحو الذي نحدده وفقًا لتقديرنا المطلق، بالإضافة إلى

د. أي عوامل أخرى نرى أنها ذات صلة وفقًا لتقديرنا المطلق.

(3) تجنّبًا للشك، يكون حساب قيمة الضمان وفقًا لتقديرنا المطلق، وقد تكون قيمة الضمان صفرًا إذا ما قُدّناها كذلك، يمكن العثور على تفاصيل قيمة الضمان على موقعنا الإلكتروني.

(4) إذا لم يكن لديك نقود كافية في حساب الرافعة المالية المرتبط الخاص بك لتغطية قيمة الالتزامات المضمونة، فسنتطبق قيمة الضمان فيما يتعلق برصيد الالتزامات المضمونة، بعد خصم أي نقود قد تكون لديك في حساب الرافعة المالية المرتبط الخاص بك. وتجنّبًا للشك، لا تُطبق قيمة الضمان في أي حالة تتعلق بالخسائر الجارية. إذا كان مبلغ الالتزامات المضمونة، ناقصًا أي نقود موجودة في حساب الرافعة المالية المرتبط الخاص بك، يتجاوز قيمة الضمان في أي وقت، فيجب عليك على الفور سداد هذه الزيادة لنا سواء طلب منك ذلك أم لم يطلب.

**يُرجى العلم بأن قيمة الضمان ستتغير باستمرار مع تغير قيمة أدواتك المضمونة، وبذلك فإنك تتحمل مسؤولية مراقبة حساب تداول الأسهم المرتبط الخاص بك وحساب الرافعة المالية المرتبط الخاص بك وذلك للتأكد من أن قيمة الضمان الخاص بك، وأي نقود أودعتها في حساب الرافعة المالية المرتبط الخاص بك، كافية لتغطية أي معاملات مفتوحة قد تكون لديك في حساب الرافعة المالية المرتبط الخاص بك.**

(4) يُمكننا، من حين لآخر وحسب تقديرنا المطلق، وضع حد أقصى لقيمة الضمان التي يُمكنك استخدامها لتغطية رصيد مبلغ الالتزامات المضمونة، كما هو مبين في البند (3)5 أعلاه. يُشار إلى هذا الحد باسم سقف الضمان (Collateral Cap). نحتفظ بالحق في تحديد سقف الضمان أو تعديله وفقًا لتقديرنا المطلق بأي قيمة نراها مناسبة.

(5) كما يُمكنك أن تطلب منّا سقفًا للضمان. إذا طلبت سقفًا للضمان، فسوف نقوم بتقييم طلبك وسنحدّد ما إذا كنا سنمنحه لك وفقًا لتقديرنا المطلق قبل توضيح ما إذا كنا نوافق على طلبك، وستُصدّق أي موافقة للبند (4)5 أعلاه، سوف يدخل سقف الضمان حيز التنفيذ حين خطرتك بشأن الموافقة على طلبك، وفي جميع الأحوال يكون ذلك خلال يومي عمل من استلام توجيهاً منك.

## 6. التداول على حساب تداول الأسهم المرتبط الخاص بك

(1) عندما تفتح حساباتك مرتبطة، سيظل بإمكانك التداول على حساب تداول الأسهم المرتبط الخاص بك وفقًا لنموذج اتفاقية عملاء تداول الأسهم، لكن عند وجود أي معاملات مفتوحة على حساب الرافعة المالية الخاص بك:

## 6. التداول على حساب تداول الأسهم المرتبط الخاص بك (تتمّة)

أ. قد لا تتمكن من سحب أموال من حساب تداول الأسهم الخاص بك إذا كان ذلك سيؤدي إلى عدم قدرتك على تغطية التزاماتك المضمونة:

ب. وستتمكن من بيع الأدوات المضمونة، إلا أن سحب المتحصلات النقدية من حساب تداول الأسهم المرتبط الخاص بك سيخضع للبند (١)6).

ج. وإذا حاولت شراء الأدوات بأموال موجودة في حساب تداول الأسهم المرتبط الخاص بك، مما ينتج عنه خفض قيمة الضمان بحيث لا يحتوي حساب الرافعة المالية المرتبط الخاص بك على هامش يكفي لتقويم معاملاتك المفتوحة، فإننا قد نرفض محاولتك شراء هذه الأدوات. يكون ذلك مع عدم الإخلال بأي حقوق قد تكون لنا في حالة حدوث تعثر بموجب إحدى اتفاقيات العملاء المرتبطة.

## 7. الاتصالات

(1) ما لم يُنص على خلاف ذلك في هذه الاتفاقية، يجب عليك أو على من ينوب عنك إجراء الاتصالات المتعلقة بهذه الاتفاقية: شفهيًا عبر الهاتف، أو عبر إحدى خدمات التداول الإلكترونية الخاصة بنا، أو خطيًا، أو بأي طريقة أخرى قد نحددها من وقت لآخر. إذا لم تكن إحدى طرق الاتصال متاحة لأي سبب من الأسباب، ينبغي عليك محاولة استخدام إحدى طرق الاتصال الأخرى المقبولة والمحددة أعلاه.

(2) إذا لم تتمكن في أي وقت، لأي سبب من الأسباب، من التواصل معنا، أو لم نتلق منك أي تواصل، أو لم نتلق منا أي تواصل بموجب هذه الاتفاقية، فإننا:

أ. لن نتحمل المسؤولية عن أي خسارة أو ضرر أو تكلفة نتجدها نتيجة أي تصرف أو خطأ أو تأخير ممارسنا أي حقوق منوطة بموجب هذه الاتفاقية؛ أو

ب. باستثناء الحالات التي تكون فيها عدم قدرتك على التواصل معنا ناتجة عن تديسنا أو تقصيرنا المتعمد أو إهمالنا، لن نتحمل المسؤولية عن أي خسارة أو ضرر أو تكلفة أخرى نتكدها أو نتحملها نتيجة أي تصرف أو خطأ أو تقصير أو تأخير يسبب عدم القدرة على التواصل، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، عندما تكون هذه الخسارة أو الضرر أو التكلفة نتيجة عدم قدرتك على ممارسة أي حقوق ممنوحة بموجب هذه الاتفاقية.

(3) إنك تفر وتوافق على تحمل مسؤولية أي اتصال يجري من خلالك أو نيابة عنك، وتفوضنا بالاعتماد عليه والتصرف بناءً عليه ومعاملته باعتباره تصرفًا كاملًا وملزمًا لك، وأي اتصال (سواء كان خطيًا أم لا) نتخذ بصورة معقولة أنه جرى من خلالك أو نيابة عنك من خلال أي وكيل أو وسيط نعتقد بصورة معقولة أنه مفوض من طرفك. إنك تفر وتوافق على أننا سنعتمد على رقم حسابك (أرقام حساباتك) و/أو اسم المستخدم الخاص بك و/أو كلمة مرورك وذلك لتحديد هويتك، كما توافق على أنك لن تكشف هذه التفاصيل لأي شخص غير مفوض منك رسميًا. إذا كنت تشك في أن معلومات رقم حسابك و/أو كلمة المرور الخاصة بك قد تم الكشف عنها أو تشك في احتمالية استخدامها من أي شخص آخر، يجب عليك إخطارنا على الفور.

**(4) إنك توافق على السماح لنا بتسجيل أي اتصالات، إلكترونية أو عبر الهاتف أو بصورة شخصية أو غير ذلك، ونربها معك فيما يتعلق بهذه الاتفاقية، وأن أي تسجيلات نتخفظ بها ستكون ملكًا لنا وحدنا، كما تقبل أنها ستكون دليلًا مقبولًا على الاتصالات التي جرت بيننا. وتوافق على تسجيل المحادثات الهاتفية دون استخدام نغمة تبيهية أو أي إخطار آخر.**

(5) بمجرد ربط حساب تداول الأسهم المرتبط الخاص بك بحساب الرافعة المالية المرتبط الخاص بك، سوف تظهر تفاصيل أصول حسابك المضمونة و/أو قيمة الضمانات الخاصة بك على كشوفاتك الخاصة بذلك الحساب المرتبط لتداول الأسهم، وستظهر تفاصيل قيمة الضمان على كشوفاتك الخاصة بحساب الرافعة المالية المرتبط لك.

(6) سوف يُمترض أنك قد أقررت ووافقت على محتوى جميع البيانات/الكشوفات وتفاصيل جميع المعاملات المنصوص عليها في جميع البيانات/الكشوفات التي نوفرها لك ما لم نخطرننا بخلاف ذلك عبر الكتابة إلينا خلال يومي عمل بدءًا من التاريخ الذي يُمترض أنك قد استلمتها فيه وفقًا للبند (9)7 أذناه.

**(7) قد نتواصل معك عبر الهاتف أو الخطابات أو البريد الإلكتروني أو الرسائل النصية أو من خلال نشر رسالة في أي وقت كان.** سوف نستخدم **البيانات الإلكترونية الخاصة بنا، وإنك توافق على أن نتصل بك هاتفيًا في أي وقت كان.** سوف نستخدم **العنوان** أو الهاتف أو عنوان البريد الإلكتروني المبين في نموذج فتح الحساب الخاص بك، أو أي عنوان أو عنوان بريد إلكتروني أو رقم هاتف آخر قد نخطرننا به للاحقة، أو أي عنوان بريد إلكتروني مخصص لك في خدمات التداول الإلكترونية الخاصة بنا. ما لم تبين صراحة خلاف ذلك، فإنك توافق تحديدًا على السماح لنا بإرسال الإشعارات التالية إليك عبر البريد الإلكتروني و/أو من خلال نشرها عبر إحدى خدمات التداول الإلكترونية:

أ. البيانات/الكشوفات؛

ب. الإشعار بتعديل الطريقة التي نتبعها في تقديم خدمتنا لك، مثل التغييرات في ميزات معاملتنا أو حسابك، والتغييرات في أي خدمة تداول إلكترونية، والتغييرات في معدلات الهوامش المُطبقة على معاملتنا، والتغييرات في ترتيبات الائتمان المتعلقة بحسابك، والتغييرات على العمولات أو الفوارق أو الرسوم أو الضرائب التي تنطبق على معاملتنا أو حسابك؛ وكذلك

ج. الإشعار بتعديل بنود هذه الاتفاقية وفقًا للبند (1)15، حيث يُشار إلى كل منها على أنها رسالة (Message).

(8) لن نرسل لك نسخة ورقية من الرسالة التي نرسلها إليك عبر البريد الإلكتروني أو ننشرها على إحدى خدمات التداول الإلكترونية الخاصة بنا. إن إرسال رسالة إليك عبر البريد الإلكتروني أو من خلال نشرها على إحدى خدمات التداول الإلكترونية في وسط دائم يتفق تمامًا مع جميع التزاماتنا بموجب هذه الاتفاقية واللوائح المعمول بها.

(9) سوف تُعاقَل أي مراسلات أو مستندات/وثائق أو إشعارات خطية أو إشعارات قانونية أو تأكيدات أو رسائل أو بيانات/كشوفات على أنها قد أُعطيت بشكل صحيح:

أ. إذا أُرسلت بالبريد العتيادي إلى آخر عنوان أُخطرتنا به، في يوم العمل التالي للإيداع في البريد؛

ب. وإذا أُوصِلت إلى آخر عنوان أُخطرتنا به، فور إيداعها لدى ذلك العنوان؛

ج. وإذا أُرسلت بر رسالة نصية، بمجرد قيامنا بإرسالها إلى أي من أرقام الهواتف المحمولة التي أُخطرتنا بها مؤخرًا؛

د. وإذا تركنا برديًا صوتيًا، بمجرد اكتمال الرسالة وتركها على أي من أرقام الهواتف المحمولة التي أُخطرتنا بها مؤخرًا؛

هـ. وإذا أُرسلت عبر البريد الإلكتروني، بعد ساعة واحدة من إرسالها إلى عنوان البريد الإلكتروني الذي أُخطرتنا به مؤخرًا؛

و. وإذا نُشرت على أي من خدمات التداول الإلكترونية الخاصة بنا، بمجرد نشرها.

(10) تقع على عاتقك مسؤولية التأكد، في جميع الأوقات، من إخطارنا بعنوانك الحالي والصحيح، وحالة إقامتك الضريبية ومعلومات الاتصال بك، يجب إخطارنا على الفور بأي تغيير في عنوانك أو حالة إقامتك الضريبية أو معلومات الاتصال الخاصة بك وذلك عبر الكتابة إلينا، ما لم تتفق على شكل آخر من أشكال الاتصال.

(11) لننرم بموجب القانون بتزويدك بمعلومات معينة عنا وعن خدماتنا ومعاملتنا وعمولتنا والفوارق والرسوم والتكاليف والضرائب. إنك توافق تحديدًا على تزويدك بهذه المعلومات عبر موقعنا الإلكتروني.

(12) تقع على عاتقك مسؤولية التأكد من قراءة جميع الإشعارات المنشورة على موقعنا الإلكتروني وعلى أي من خدمات التداول الإلكترونية الخاصة بنا من وقت لآخر في حينها.

(13) على الرغم من أن البريد الإلكتروني والإنترنت وخدمات التجارة الإلكترونية وغيرها من أشكال الاتصال الإلكترونية غالبًا ما تكون وسائل موثوقة للتواصل، ليست هناك وسيلة اتصال إلكترونية موثوقة بالكامل أو متوفرة بشكل دائم، إنك تفر وتوافق على أن إخطافك أو تأخرُك في تلقي أي تواصل منا يرسل إليك عبر البريد الإلكتروني أو الرسائل النصية أو غير ذلك سواء كان ذلك بسبب عطل ميكانيكي أو برمجي أو حاسوبي أو عطل يتعلق بالاتصالات أو غيرها من الأنظمة الإلكترونية، لا يبطل بأي شكل من الأشكال أو يخل بهذا التواصل أو أي معاملة تتعلق به. لن نكون مسؤولين تجاهك عن أي خسائر أو أضرار، مهما كان سببها، تنشأ بشكل مباشر أو غير مباشر عن فشل أو تأخير من جانبك أو من طرفنا في تلقي بريد إلكتروني أو أي اتصال إلكتروني آخر. علاوة على ذلك، فأنت تدرك وتقبل أن رسائل البريد الإلكتروني والرسائل النصية والمراسلات الإلكترونية الأخرى التي نرسلها لك قد لا تكون مشفرة، وبالتالي قد لا تكون آمنة.

(14) إنك تفر بالمخاطر الكامنة المتمثلة في أن الاتصالات عبر الوسائل الإلكترونية قد لا تصل إلى وجهتها المقصودة أو قد تصل متأخرة عن الوقت المقصود لأسباب خارجة عن إرادتنا، إنك تقبل هذه المخاطر وتوافق على أن الإخفاق أو التأخر من جانبنا في استلام أي عرض أو اتصال منك مُرسل إلكترونيًا، سواء كان ذلك بسبب عطل ميكانيكي أو برمجي أو حاسوبي أو عطل يتعلق بالاتصالات أو غيرها من الأنظمة الإلكترونية، لا يبطل بأي شكل من الأشكال أو يخل بهذا العرض أو الاتصال أو أي معاملة تتعلق به. في حال لم تتمكّن، لأي سبب من الأسباب، من قبول عرضك إلكترونيًا، قد نقدم لك، دون التزام منا، المزيد من المعلومات لإعلامك بأنه يمكنك تقديم عرضك عبر الهاتف كوسيلة بديلة وقد نسعى لإبلاغك بذلك.

## 8. التعثر وتدابير الانتصاف في حالات التقصير

(1) بشكل كل مما يلي **"حالة تعثر"** بموجب هذه الاتفاقية:

أ. إخطافك في سداد أي من الالتزامات المضمونة أو أي مبالغ أخرى بموجب اتفاقية عملاء التداول بالهامش عند استحقاقها، أو حين تُطلب منك؛

ب. فشلك في سداد أي مدفوعات لنا بموجب هذه الاتفاقية؛

ج. موتك أو عدم قدرتك إذا كنت فردًا؛ بدء طرف آخر بإجراء إفلاسك (إذا كُنت فردًا) أو إنهاء أعمالك أو تعيين مسؤول أو مُصَف أو حارس قضائي فيما يتعلق بك أو بأي من أصولك (إذا كنت شركة أو شراكة أو صندوق ائتماني) أو (في أي حال) إذا قممت بإجراء ترتيب أو اتفاق مع دائيتك (أصحاب الديون)، أو بدء أي إجراء آخر مشابه أو مماثل يتعلق بك، يُعدّ حالة تعثر؛

د. أو عندما يكون أو يصبح أي إقرار أو ضمان قُمت به في هذه الاتفاقية أو أي من اتفاقيات العملاء المرتبطة غير صحيح؛

هـ. حين تكون أو تصبح غير قادر على سداد ديونك عند استحقاقها؛

و. ارتكابك جريمة احتيال أو خداع في تعاملاتك معنا فيما يتعلق بهذه الاتفاقية أو أي حساب تملكه معنا أو لدى شركة تابعة لنا؛

ز. أو إخلالك بصورة جوهرية أو مستمرة لأي بند من بنود هذه الاتفاقية؛

ح. أي حالة تعثرٌ تحدث بموجب أي من اتفاقيات العملاء المرتبطة أو أي اتفاقية سارية أخرى تتعلق بحسابك لدينا أو لدى شركة تابعة لنا (بخلاف هذه الاتفاقية)؛ أو

ط. أي طرف آخر نري بصورة معقولة أنه من الضروري أو المُستحسن اتخاذ أي إجراء بشأنه وفقًا للبند (2)8 لحماية أنفسنا أو لحماية أي من عملائنا الآخرين.

(2) في حال وقوع حالة تعثرٌ بموجب هذه الاتفاقية، دون الإخلال بأي حقوق قد تكون لنا بموجب اتفاقيات العملاء المرتبطة، يجوز لنا حسب تقديرنا المطلق وفي أي وقت من الأوقات ودون إشعار مسبق اتخاذ إحدى الخطوات التالية أو أي مجموعة منها:

أ. تخصيص أي أموال نقدية في حساب تداول الأسهم المرتبط الخاص بك لأي ديون مستحقة لنا؛

ب. تحويل الأموال بين حساب تداول الأسهم المرتبط الخاص بك وحساب الرافعة المالية المرتبط الخاص بك؛

ج. الاحتفاظ بأي أصول مضمونة، أو أصول أخرى مستحقة لك أو مُحتفظ بها نيابة عنك، وبيعها بالسعر وبالطريقة التي نقررها على نحو معقول، وتخصيص إيرادات البيع للوفاء بالالتزامات المضمونة بأي طريقة نراها ملائمة، بالإضافة إلى تغطية تكاليف البيع؛

د. واتخاذ أي إجراء آخر للحصول على فائدة الأصول المضمونة بالطريقة التي نقررها؛

هـ. وممارسة أي حقوق مقاصة بموجب أي من اتفاقيات العملاء المرتبطة؛

و. إغلاق أي من حساباتك لدينا أو جميعها مهما كانت طبيعتها، وتخصيص أو توزيع أي أموال وفقًا لحقوقنا بموجب هذه الاتفاقية، وأي اتفاقية عملاء مرتبطة، وأي اتفاقية أخرى قد نكون أبرمناها معك، ورفض قبول أي تعليمات أخرى للتداول أو رفض قبول أي معاملات أخرى منك؛

ز. إنهاء أي من اتفاقيات العملاء المرتبطة أو جميعها، كيفما وعندما نرى ذلك مناسبًا؛ و

ح. اتخاذ أي إجراء قد يكون لدينا الصلاحية لاتخاذهُ أو مسموح لنا فعله بالقانون (بما في ذلك تعيين حارس قضائي)، أو اتخاذ أي إجراء بموجب أي من اتفاقيات العملاء المرتبطة.

(3) إذا اضطررنا إلى بيع الأدوات المضمونة المُحتفظ بها نيابة عنك بموجب البند (2)8(ج) من أجل الوفاء بأي من الالتزامات المضمونة المستحقة لنا أو جميعها، سنتم مُحاسبتك على العمولة وأي ضرائب ورسوم أخرى معمول بها. ستظل مسؤولًا عن أي التزامات مضمونة قائمة مستحقة بعد إتمام بيع الأدوات المضمونة، وسيكون الفرق في القيمة مستحق السداد لنا على الفور.

(4) إلى الحد الذي يؤدي به أي بيع بموجب البند (2)8(ج) إلى الاحتفاظ بالنقود في حساب تداول الأسهم المُرتبط الخاص بك، ستبقى هذه الأموال جزءًا من الأصول المضمونة بموجب هذه الاتفاقية ولن تتمكن من سحب أي متحصلات نقدية من حساب تداول الأسهم المرتبط الخاص بك.

## 8. التعرُّ وتدابير الانتصاف في حالات التقصير (تتمّة)

(5) إذا اتخذنا أي إجراء بموجب البند (2)، ما لم نرَ وفقاً لتقديرنا المطلق أنه من الضروري أو المستحسن القيام بذلك دون إشعار مسبق لك، يجوز لنا، حيثما كان ذلك ممكناً من الناحية العملية بصورة معقولة، اتخاذ خطوات لإشعارك بأننا نمارس هذه الحقوق.

مع ذلك، فإن أي إخفاق من طرفنا في اتخاذ مثل هذه الخطوات لن يبطل الإجراء المتخذ بموجب البند (2) أعلاه، أو أي إجراء قد يحق لنا اتخاذه بموجب أي من اتفاقيات العملاء المرتبطة، أو أي اتفاقية أخرى قد تكون أبرمناها معك.

(6) إنك تقر وتوافق على أنه عند بيع أي أدوات مضمونة بموجب البند 8 هذا، قد يكون لزاماً علينا "تشغيل" الطلب، قد يؤدي ذلك إلى ضرورة بيع الأدوات المضمونة ضمن شرائح بأسعار مختلفة، مما ينتج عنه سعر إغلاق إجمالي للأداة المضمونة قد يتسبب في تكبدك المزيد من الخسائر. إنك تقر وتوافق على أننا لن نتحمل أي مسؤولية تجاهك نتيجة لمثل هذه الإجراءات الخاصة بالأدوات المضمونة. إنك تقر وتدرک أنه في حالة إعسارنا أو وقف أعمالنا، أو في أي حالة توزيع أخرى تحددها سلطة دبي للخدمات المالية، فسوف نتبع أي أصول مضمونة زائدة وتوزع المتحصلات الناتجة وفقاً لقواعد توزيع أموال العملاء.

## 9. عواقب التعرُّ/التقصير

### حقوق الإنفاذ

(1) في حالة التعرُّ، يمكننا وفقاً لتقديرنا (باسمك أو غير ذلك، ودون أي موافقة أو تفويض منك) ممارسة الحقوق والسلطات التالية فيما يتعلق بالأدوات المضمونة:

أ. أي حقوق تصويت وأي صلاحيات أو حقوق مُتعلقة بالأدوات المضمونة؛ و

ب. جميع الصلاحيات التي يُمكن ممارستها من خلال وصي (حارس قضائي) فيما يتعلق بالأدوات أو الممتلكات الخاضعة للوصاية.

(2) في حالة حدوث أي تعرُّ، يحق لنا الحصول على جميع التوزيعات المتعلقة بالأدوات المضمونة لتخصيصها للوفاء بالالتزامات المضمونة.

### عدم الوفاء بالالتزامات

(3) ستستمر مسؤوليتك بموجب هذه الاتفاقية عن أي من الالتزامات المضمونة حتى سدادها أو الوفاء بها بالكامل بشكل نهائي وغير مشروط، بغض النظر عن أي وفاء أو دفعة سداد مرحلية كلياً أو جزئياً، ولن تلغى أو تتأثر أو تتأثر ب:

أ. أي تأمين أو ضمان أو تعويض أو تدبير انتصاف أو حق آخر نمتلكه أو مُتاح لنا بحيث يكون أو يصبح غير قانوني أو باطلاً أو لا يمكن إنفاذه كلياً أو جزئياً على أي أساس كان؛

ب. قيامنا بتجديد أي معاملة أو تحديدها أو تغييرها أو زيادتها بأي طريقة، أو إجماعنا أو موافقتنا أو تغييرنا لأي تسوية أو مساومة أو ترتيب، أو عدم المطالبة بالسداد أو فرض السداد على أي شخص آخر؛ أو

ج. أي شكل آخر من أشكال التقصير الذي لولا هذا الحُكم ربما أُلغى أو أُلغى أو حُكم بصورة مسبقة على مسؤوليتك.

## 10. صلاحية التصرف والضمانات الإضافية

### الصلاحية غير القابلة للإلغاء

(1) على سبيل الضمان (الأمان)، فإنك تمنحنا صلاحية قطعية للتصرف باسمك ونياية عنك:

أ. لتحرير أي وثائق والقيام بأي أعمال يتوجب عليك تنفيذها والقيام بها بموجب هذه الاتفاقية، بما في ذلك تحرير أي وثائق تطلب منك بموجب هذا البند؛ و

ب. لتحرير أي وثائق والقيام بأي أعمال قد نراها مناسبة أو مستحسنة لمُمارسة أي من الصلاحيات والسلطات والتصرّفات التي تنص عليها هذه الاتفاقية أو متاحة لنا بالقانون.

(2) بموجب هذه الاتفاقية، تقر وتؤكد وتوافق على إقرار وتأكيد أي تصرف نقوم به ضمن نطاق الممارسة الصحيحة والمنسوبة أو الممارسة المرعومة لبعض أو جميع الصلاحيات والسلطات والتصرّفات المشار إليها في البند 10.

### الضمانات الإضافية

(3) سوف تقوم بصورة فورية، حسب تقديرنا وفي أي وقت، بتحرير/تنفيذ وتسليمنا أو تسليم أي شخص آخر نحدده، جميع التعليمات والتحويلات والوثائق الأخرى، والقيام بجميع الأعمال التي قد تكون ضرورية أو مستحسنة:

أ. لإنشاء الضمان الناشئ بموجب هذه الاتفاقية أو تسجيله أو إتمامه أو الحفاظ عليه أو حمايته؛

ب. لتسهيل تحقيق جميع الأصول المضمونة أو أيّ منها بعد حالة التعرُّ، أو ممارسة أي حق أو صلاحية أو تصرف ممنوح لنا فيما يتعلق بأي أصول مضمونة أو اتفاقية عملاء تداول الأسهم أو حساب تداول الأسهم المرتبط أو هذه الاتفاقية؛ و

ج. لوضع رسوم ثابتة على أي من الأصول المضمونة أو جميعها.

## 11. الإقرارات والضمانات (التعهدات)

(1) أنت تقر وتتعهد لنا، وتوافق على أن كل إقرار وتعهّد يُعد مكرراً في كل مرة تستخدم فيها خدمتنا للضمانات بتزويدنا بتعليمات التداول أو الدخول في معاملة معنا وفقاً للظروف السائدة في ذلك الوقت، بما يلي:

أ. أنك أنت المالك القانوني المستفيد الوحيد لجميع حقوقك بموجب اتفاقية عملاء تداول الأسهم وحساب تداول الأسهم المرتبط، وتكون هذه الحقوق خالية من أي ضمانات غير الضمانات الناشئة بموجب هذه الاتفاقية، أو أي ضمان آخر نوافق عليه؛

ب. أنك أنت المالك المستفيد الوحيد لجميع أصول الحساب المضمونة، وتكون أصول الحساب المضمونة هذه خالية من أي ضمانات غير الضمانات الناشئة بموجب هذه الاتفاقية وأي امتياز خاص بالوصي (الأمين)؛

ج. أنّ الأدوات المضمونة قد قوّصت حسب الأصول وصدرت بصورة سليمة، وتُعد وتظل خالية من أي قيود على التحويل أو أي حقوق شفعة؛

د. أنّ هذه الاتفاقية لا ولن تتعارض مع أو تُفضي إلى أي خرق أو تُمثل إخلالاً بموجب أي اتفاقية أو وثيقة أو التزام تكون أنت طرفاً فيه أو ملزماً به؛

هـ. أنّ هذه الاتفاقية تُمثل وستبقى تُمثل التزاماتك القانونية والسارية والمُلزمة، وأنها تُعد وستبقى تأميناً فعالاً فيما يتعلق بجميع الأصول المضمونة وأي جزء منها وفقاً لبنودها؛

و. أنك تتمتع بصلاحيحة الدخول في هذه الاتفاقية والمعاملات المنصوص عليها في هذه الاتفاقية وتنفيذها وتسليمها، وأنك اتخذت جميع الإجراءات اللازمة للسماح لك بالدخول فيها وتنفيذها وتسليمها؛

ز. أنّ جميع التفويضات والموافقات والاعتمادات والقرارات والتراخيص والتصديق والإعفاءات والاستثناءات والإيداعات والتوثيقات والتسجيلات اللازمة لتمكينك من إبرام هذه الاتفاقية بشكل قانوني وممارسة حقوقك والامتثال للالتزاماتك فيها قد تم الحصول عليها بالفعل وهي سارية وناظمة بالكامل؛

ح. أنّ هذه الاتفاقية لا يمكن تجنبها أو إغفالها في حال تصفيتك أو تصفية أموالك إدارياً أو إفلاسك؛ و

ط. أنّ فائدة الضمان التي أنشئت على الأصول المضمونة بموجب البند 4 من هذه الاتفاقية تُمثل "ضماناً مالياً" لأغراض لوائح الضمانات المالية لمركز دبي المالي العالمي، وأنّ الأصول المضمونة قد خصّصت لتكون تحت سيطرتنا، وأنه يمكننا ممارسة حقوقنا على الأصول المضمونة دون إشعار مسبق بقصد إنفاذ أو تحقيق فائدة الضمان التي أنشئت على الأصول المضمونة بموجب البند 4 من هذه الاتفاقية.

(2) كما أنك تؤكد وتوافق على الالتزام بجميع الإقرارات والضمانات (التعهدات) في جميع اتفاقيات العملاء المرتبطة حسب الاقتضاء، كما لو كانت منصوص عليها في هذه الاتفاقية بالكامل.

## 12. التعويض والمسؤولية

(1) مع مراعاة البند (10) داتقا، فإنك تتحمّل مسؤولية جميع الالتزامات أو الخسائر أو التكاليف أيّا كان نوعها أو طبيعتها، والتي قد تتكبدها:

أ. نتيجة أي إخفاق من جانبك في الوفاء بأي من التزاماتك بموجب هذه الاتفاقية. سوف تشمل "الخسارة غير المباشرة"، على سبيل المثال، خسارة الأرباح وخسارة الفرص وخسارة الأعمال وغيرها من الخسائر غير المباشرة؛

ب. فيما يتعلق بالأصول المضمونة، بما في ذلك جميع التكاليف والمصاريف المتعلقة بإنفاذ الأصول المضمونة أو الحفاظ عليها؛ أو

ج. عن أي تصرف يُجرى أو يُعقل القيام به أثناء ممارسة الصلاحيات الممنوحة لنا بموجب هذه الاتفاقية، ما لم يكن ناتجاً عن إهمال ذلك الطرف أو تجاهله أو تقصيره المتعمد.

إنك تقر بأن نطاق هذه المسؤولية يمتد ليشمل تكاليفنا ومصاريفنا القانونية والإدارية المتكبدة فيما يتعلق باتخاذ أي إجراءات قانونية أو استقصائية ضدك، أو توجيه أي وكالة لتحويل الديون لاسترداد الأموال التي تدّين بها لنا.

(2) إنك توافق على ألا تحملنا المسؤولية عن أي خسائر و/أو التزامات و/أو أحكام و/أو قضايا و/أو إجراءات و/أو دعاوى و/أو مطالبات و/أو أضرار و/أو تكاليف تكبدتها نتيجة أو بسبب أي تصرف أو إهمال من قبل أي شخص يتمكن من الوصول إلى حسابك باستخدام رقم حسابك و/أو كلمة المرور و/أو معلومات الأمان المخصصة، سواء سمحت بهذا الوصول أم لا.

(3) لن نتحمل مسؤولية أي إهمال أو تقصير أو أخطاء أو أخطاء بلقترتها أي طرف آخر أو شركة تابعة خلاف ما ينتج عن إهمال أو تدليس أو تقصير متعمد من جانبنا فيما يتعلق بتعيين ذلك الطرف الآخر.

(4) تُقدّم بعض المعلومات المتعلقة بخدمتنا من أطراف أخرى، ونحن غير مسؤولين عن أي أخطاء أو أخطاء أو إغفالات تشوب المعلومات التي يقدمونها لنا، باستثناء الحالات التي تكون فيها هذه الأخطاء أو الأخطاء أو الإغفالات ناتجة عن إهمال أو تدليس أو تقصير متعمد من جانبنا فيما يتعلق بتعيين ذلك الطرف الآخر.

(5) دون الإخلال بأي بنود أخرى من هذه الاتفاقية، لن نتحمل أي مسؤولية تجاهك بشأن أي خسائر أو تكاليف أو مصاريف تتكبدها نتيجة لما يلي:

أ. أي تأخير أو خلل أو إخفاق في برامج خدمات التداول الإلكترونية الخاصة بنا كلياً أو جزئياً، أو في أي أنظمة أو روابط شبكية أو أي وسيلة اتصال أخرى؛ أو

ب. أي فيروسات أو ديدان حاسوبية أو قنابل برمجية أو أشياء مماثلة تدخل إلى عتاد أو برامج حاسوبك عبر خدمات التداول الإلكترونية الخاصة بنا، إلا إذا كانت هذه الخسارة أو التكلفة أو المصاريف ناتجة عن إهمالنا أو تدليسنا أو تقصيرنا المتعمد.

(6) دون الإخلال بأي بنود أخرى من هذه الاتفاقية، لن نتحمل أي مسؤولية تجاهك فيما يتعلق بأي خسائر أو تكاليف أو مصاريف تتكبدها نتيجة لأي سبب خارج عن سيطرتنا المعقولة، ويكون تجنب أثرها خارج عن نطاق سيطرتنا المعقولة.

(7) دون الإخلال بأي بنود أخرى من هذه الاتفاقية، لن نتحمل أي مسؤولية تجاهك فيما يتعلق بأي خسارة تُعد من الآثار الجانبية لخسائر أو أضرار رئيسية والتي لا تكون نتيجة متوقعة لخرق هذه الاتفاقية، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، خسارة الأعمال أو خسارة الأرباح أو العجز عن تجنب خسارة أو فقد البيانات أو تلفها أو خسارة الشهرة أو السمعة بسبب أي تصرف أو إهمال من جانبنا بموجب هذه الاتفاقية.

(8) لا يوجد في هذه الاتفاقية ما يحد من مسؤوليتنا للإصابة الشخصية أو الوفاء.

## 13. الاستفسارات والشكاوى والنزاعات

(1) ينبغي رفع أي استفسارات من خلال قسم خدمات التداول لدينا أو عبر أحد موظفينا. يتناول قسم الامتثال الاستفسارات والشكاوى التي لم يُبت فيها وفقاً لإجراءات الشكاوى الخاصة بنا، وتتوفر نسخة منها على موقعنا الإلكترونية، وتتاح عند الطلب. إذا كنت غير راضٍ عن نتيجة تحقيق مثل هذا أو عن أي من الإجراءات المتبعة نتيجة لذلك، فقد يكون بإمكانك إحالة الشكاوى إلى سلطة دبي للخدمات المالية لمزيد من التحقيق فيها وذلك باستخدام نموذج الشكاوى الإلكتروني الخاص بسلطة دبي للخدمات المالية على: <https://www.dfsa.ae/Consumer/Complaints>.

## 14. أحكام أخرى

(1) تُعد جميع الحقوق وتدابير الانتصاف المتاحة لنا بموجب هذه الاتفاقية تراكمية، وأي ممارسة أو تنازل عن أي حق أو قبول انتصاف لن يعوق أو يمنع ممارسة أي حق إضافي أو تدبير انتصاف إضافي مُتاح لنا بالقانون أو بهذه الاتفاقية أو بإحدى اتفاقيات العملاء المرتبطة أو بأي اتفاقية أخرى قد تكون أبرمتها معنا أو مع شركة تابعة. إن العجز عن إنفاذ أو ممارسة أي حق بموجب هذه الاتفاقية لا يعد بمثابة تنازل عن أي حق أو تدبير انتصاف مُتاح لنا بالقانون أو بهذه الاتفاقية أو بإحدى اتفاقيات العملاء المرتبطة أو بأي اتفاقية أخرى قد تكون أبرمتها معنا أو مع شركة تابعة. إن عدم إنفاذنا أو ممارستنا أي حق بموجب هذه الاتفاقية لا يعد تنازلاً أو عائقاً يحول دون إنفاذ ذلك الحق.

(2) إنك توافق على إلزامنا بالحقوق والالتزامات المنصوص عليها في هذه الاتفاقية إلى طرف آخر، كلياً أو جزئياً، شريطة أن يوافق أي مُحال إليه على الالتزام بنود هذه الاتفاقية والخضوع لأي موافقات مطلوبة. تدخل هذه الإحالة حيز التنفيذ بعد 10 أيام عمل تبدأ من تاريخ تليقك الإشعار بالإحالة وفقاً للبند (9). إذا أعلنا حقوقنا والزاماتنا بموجب هذه الاتفاقية بالفعل، سنقوم بذلك فقط لطرف آخر مؤهل لأداء الوظائف والمسؤوليات ويقدم نفس مستوى الخدمة الذي تقدمه. تُعد الحقوق والالتزامات الخاصة بنا بموجب هذه الاتفاقية شخصية بالنسبة لك، يعني ذلك أنه لا يمكنك إحالة الحقوق والالتزامات المنصوص عليها في هذه الاتفاقية، سواء كلياً أو جزئياً، إلى أي طرف ثالث دون موافقتنا الخطية المسبقة.

(3) إنك تقر وتوافق على أن حقوق النشر والعلامات التجارية وقاعدة البيانات وحقوق الملكية الأخرى الخاصة بأي معلومات توزع عليك أو تتلقاها منا، بالإضافة إلى محتويات مواقعنا الإلكترونية والكتيبات والمواد الأخرى المتعلقة بخدمتنا وفي أي قاعدة بيانات تحتوي على هذه المعلومات أو تصوعها، تبقى ملكاً حصراً لنا أو لأي طرف آخر يتم تحديده على أنه مالك هذه الحقوق.

(4) إذا أقرت محكمة ذات اختصاص قضائي أي بند (أو أي جزء من أي بند) بأنه غير قابل للنفاذ لأي سبب كان، فمسوف يُعد ذلك البند، إلى ذلك الحد، منفصلاً ولن يُمثل جزءاً من هذه الاتفاقية، لكن لن يؤثر ذلك على نفاذ باقي بنود هذه الاتفاقية.

(5) إن العجز مرة أو عدة مرات في إنفاذ أو ممارسة الحق في التشديد على الدفع في الوقت المحدد لا يُعد بمثابة تنازل عن هذا الحق أو عائق يحول دون إنفاذه.

(6) لا يوجد في هذه الاتفاقية ما يمتعنا أو يمنع شركة تابعة لنا من ممارسة حقوق المقاصة بموجب أي اتفاقية أخرى يبرمها معنا أو مع شركة تابعة أو بموجب القانون.

(7) تُعد سجلاتنا، ما لم يبين أنها خاطئة، دليلاً على تعاملاتك معنا فيما يتعلق بخدمتنا. لا يحق لك الاعتراض على قبول هذه السجلات كدليل لاتخاذ أي إجراءات قانونية أو تنظيمية لأن هذه السجلات ليست أصلية أو ليست خطية أو لكونها وثائق مُعدّة عبر الحاسوب. لن نعتمد علينا في الامتثال لالتزامات حفظ سجلاتك، رغم أننا قد نوفر لك السجلات عند طلبك وفق تقديرنا المطلق.

(8) يمكننا، وفقاً لتقديرنا، منح مهلة أو أي نوع آخر من التساهل، أو إجراء أي تعديلات أو إعفاءات أخرى في الترتيبات مع أي شخص أو أشخاص ليسوا طرفاً في هذه الاتفاقية (سواء كان لهذا الشخص أو لهؤلاء الأشخاص مسؤولية تضامنية معك أم لا) فيما يتعلق بأي من الالتزامات المضمنة أو أي ضمان آخر لهم دون الإخلال بهذه الاتفاقية أو بمسؤوليتك عن الالتزامات المضمنة.

(9) إنك تتنازل عن أي حق لك في مطالبتنا، أو مطالبة أي شركة تابعة (حيثما ينطبق)، بأي شكل من أشكال المدفوعات من أي شخص آخر، أو رفع دعوى ضد أي شخص آخر، قبل إنفاذ هذه الاتفاقية ضدك.

(10) ما لم ينص أحد بنود هذه الاتفاقية على خلاف ذلك، لا يحق لأي شخص ليس طرفاً في هذه الاتفاقية إنفاذ أي من بنودها.

(11) لن نتحمل أي مسؤولية تجاهك، بأي طريقة كانت، عن أي خسارة أو التزام ينشأ عن أي تصرف أو إغفال من جانبنا فيما يتعلق بالأصول المضمنة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، عن أي:

أ. خسارة عند التحقيق؛

ب. الفشل في تقديم أي قسيمة فائدة أو أي سندات أو أسهم تُسحب للسداد؛

ج. عجز في الوفاء بأي طلب سداد أو قسط؛

د. قبول أي عرض أو الإخطار المُرسَل منك بأي عرض من هذا القبيل؛

هـ. قصور في التأكد من دفع أو تسلّم المبالغ الصحيحة للأدوات المضمنة؛

و. إهمال أو تقصير من جانب مرشحينا؛ أو

ز. خسارة أخرى مهما كانت طبيعتها.

## 15. التعديل والإنهاء

(1) قد نقوم في أي وقت بتعديل هذه الاتفاقية وأي ترتيبات تمت بموجبها أو فيما يتعلق بها، وذلك عبر إشعار يكتب إليك، سوف يتم اعتبارك بأنك قد قبلت التعديل ووافقت عليه ما لم نخطرننا بخلاف ذلك خلال 10 أيام عمل تبدأ من تاريخ إشعارنا الخاص بالتعديل. إذا كان لديك اعتراض على التعديل، لن يكون التعديل ملزماً لك، ولكن قد تعلق حساباتك وسيطَب منك إغلاق حساباتك في أقرب وقت ممكن بصورة مفصلة. يدخل أي تعديل على هذه الاتفاقية حيز التنفيذ في التاريخ الذي تحدده، ويكون في معظم الأحوال 10 أيام عمل على الأقل تبدأ من تاريخ تليقك الإشعار بالتعديل وفقاً للبند (9) (ما لم يكن من غير الممكن عملياً منح إشعار الكتابة بـ 10 أيام في حال وجود ظروف).

(2) تحل أي إتفاقية معدلة محل أي اتفاقية سابقة بيننا حول نفس الموضوع، كما سنتظّم علاقتك معنا فيما يتعلق بأخذ الضمانات على حساب تداول الأسهم المرتبط الخاص بك لصالح حساب الراجعة المالية المرتبط الخاص بك في التاريخ الذي يدخل فيه الإصدار الجديد حيز التنفيذ أو بعد ذلك التاريخ وأي أصول مضمنة تُحفظ نيابة عنك في تاريخ دخول الإصدار الجديد حيز التنفيذ أو بعد ذلك التاريخ. سنجري تغييرات فقط في الحالات التي نراها ضرورية بصورة معقولة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:

أ. جعل هذه الاتفاقية أوضح؛

ب. جعل هذه الاتفاقية ملائمة لك بشكل أكبر؛

ج. عكس الزيادات أو التخفيضات المشروعة في تكلفة تقديم خدماتنا لك؛

د. النص على إدخال أنظمة وخدمات جديدة وتغييرات في التقنيات والمنتجات؛

هـ. تصحيح أي أخطاء قد تُكتشف مع الوقت؛

و. اشتمال أي تغيير يطرأ على اللوائح المعمول بها؛ و

ز. عكس التغييرات في طريقة أداءنا للأعمال.

(3) هذه الاتفاقية وأي ترتيبات بموجبها قد تُعلّق أو تُنهي من جانبك في حال:

أ. قدمت لنا إخطاراً مكتوباً بالتعليق أو الإنهاء؛ و

ب. إما (1) أنك قد وقّيت بالالتزامات المضمنة إلى الحد الذي يرضينا، أو (2) نوافق بخلاف ذلك على طلبك للتعليق أو الإنهاء.

(4) إن أي إشعار بالإنهاء يتلقاه منك يكون نافذاً في موعد أقصاه 10 أيام عمل بعد تسلّم مكتبنا الرئيسي ذلك الإشعار فعلياً، ما لم يُحدد تاريخ لاحق في الطلب.

(5) يجوز لنا إنهاء هذه الاتفاقية أو تعليقيها معك من خلال الكتابة إليك بإشعار مدته 14 يوماً.

(6) يجوز لنا إنهاء هذه الاتفاقية معك على الفور في الحالات التالية:

أ. إذا رأينا بصورة معقولة أنك خرقت أي بند من بنود هذه الاتفاقية بشكل كبير أو مستمر؛

ب. عند حدوث ظرف قهري واستمراره لمدة 5 أيام عمل؛ أو

ج. عند حدوث حالة تعتّر أو استمرارها.

(7) بعد إنهاء هذه الاتفاقية، سوف يُلغى ارتباط حساب تداول الأسهم المرتبط الخاص بك مع حساب الراجعة المالية المرتبط الخاص بك، إلا أن إنهاء هذه الاتفاقية لن يؤدي إلى إنهاء أي من اتفاقيات العملاء المرتبطة تلقائياً ما لم يُحدد ذلك.

(8) إذا أُهيت هذه الاتفاقية لأي سبب من الأسباب، حيث لن يُحتفظ بالأصول المضمنة كضمان للالتزامات المضمنة بعد الإنهاء، سيكون عليك التأكد من أن لديك أموال كافية في حساب الراجعة المالية المرتبط الخاص بك لتمويل معاملاتك المفتوحة. تحتفظ بالحق في إنفاذ أي حقوق قد تكون لدينا بموجب أي من اتفاقيات العملاء المرتبطة إذا لم يكن لديك أموال كافية في حساب الراجعة المالية المرتبط الخاص بك لتمويل معاملاتك المفتوحة عند إنهاء هذه الاتفاقية.

(9) بعد إنهاء هذه الاتفاقية، تبقى البنود 7 و8 و9 و12 و15 و16 و17 سارية المفعول.

## 16. القانون الحاكم

(1) إن هذه الاتفاقية وأي التزامات غير تعاقدية مرتبطة بها والشروط التي نحفظ بموجبها الأدوات نيابة عنك تخضع لقوانين مركز دبي المالي العالمي، ويتم تأويلها وتفسيرها من جميع النواحي وفقاً لقوانين مركز دبي المالي العالمي، وتكون لمحاكم مركز دبي المالي العالمي سلطة قضائية حصرية لتسوية أي دعوى أو إجراءات قانونية تنشأ عن هذه الاتفاقية أو فيما يتعلق بها، بما في ذلك أي نزاعات أو مطالبات غير تعاقدية. لا يوجد في هذا البند 16(1) ما يمتعنا من اتخاذ إجراءات قانونية ضدك في أي سلطة قضائية أخرى.

(2) إذا كنت مقيماً خارج دولة الإمارات العربية المتحدة، فقد تُرسل إليك مذكرة الدعوى التي تبدأ من ظلالها الإجراءات في سلطة دبي للخدمات المالية عن طريق تسليمها إلى العنوان الذي قدمته عند فتح حسابك، أو إلى أي عنوان جديد تكون قد أخطرتنا به لاحقاً. لا يوجد في هذا البند ما يؤثر على حقنا في تقديم مذكرة الدعوى بطريقة أخرى يسمح بها القانون.

(3) فيما يتعلق بالإجراءات القانونية، فإنك تتنازل بشكل نهائي عن أي اعتراض قد يكون لديك في أي وقت بشأن اتخاذ أي إجراءات في أي محكمة من هذا القبيل، وتوافق على عدم الادعاء بأن هذه الإجراءات قد اتخذت في منصة غير ملائمة أو أنك لا تخضع لسلطة هذه المحكمة.

(4) إنك تتنازل بشكل نهائي وإلى أقصى حد يسمح به القانون المعمول به، فيما يتعلق بنفسك وإيراداتك وبياناتك (بعض البنود من استخدامها أو الاستخدام المقصود منها)، عن جميع الحصانات على أساس السيادة أو أي أسس أخرى مماثلة من (1) الدعوى القضائية، (2) الاختصاص القضائي لأي محاكم، (3) الإعفاء من ظلال أمر قضائي أو أمر بأداء معين أو باستعادة الممتلكات، (4) الإحجز على أصولك (سواء قبل الحكم أو بعده)، و (5) تنفيذ أو إنفاذ أي حكم قد تكون أنت أو إيراداتك أو أصولك مؤهلة له خلاف ذلك لدى أي إجراءات قانونية في محاكم أي ولاية قضائية، وتوافق بشكل نهائي إلى الحد الذي يسمح به القانون المعمول به على أنك لن تطالب بأي من هذه الحصانات لدى أي إجراءات قانونية. يوافق كل طرف، فيما يتعلق بأي إجراءات قانونية بشكل عام، على منح أي إعفاء أو إصدار أي مذكرات ترتبط بهذه الإجراءات، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، إصدار أو إنفاذ أو تنفيذ أي أمر أو حكم قد يصدر أو يُمتد أثناء هذه الإجراءات ضد أي ممتلكات آتياً كانت.

## 17. الخصوصية

(1) إنك تقر أنه يقبول بنود هذه الاتفاقية، وربط حساباتك، والموافقة على بنود اتفاقيات العملاء المرتبطة، فإنك ستزودنا بمعلومات شخصية بالمعنى الوارد في قانون حماية البيانات لمركز دبي المالي العالمي لعام 2020 (بصيغته المعدلة). إنك توافق على معالجتنا جميع هذه المعلومات التي تُعد ضرورية بالنسبة لنا، وتقر بأننا يسوف نقوم بمعالجتها، لأغراض تنفيذ العقد بيننا وبينك وإدارة العلاقة فيما بيننا. إنك تقر وتوافق على أنه يمكن لذلك أن يؤدي إلى إرسال معلوماتك الشخصية إلى خارج مركز دبي المالي العالمي. إنك توافق على معالجتنا هذه المعلومات والإفصاح عنها، وتقر بأننا سوف نعالجها ونفصح عنها وفقاً لهذه الاتفاقية وبناءً على إشعار الخصوصية المنشور على موقعنا الإلكتروني، والذي يمكن تحديته من حين لآخر.

(2) إنك تُموّضنا، نحن أو وكلاءنا الذين يتصرفون نيابة عينا، لإجراء عمليات التحقق من الائتمان والهوية، حسبما نراه ضرورياً أو مستحسناً. إنك تقر وتوافق على أن ذلك قد يؤدي إلى إرسال معلوماتك الشخصية إلى وكلائنا الذين قد يتواجدون داخل مركز دبي المالي العالمي أو خارجه. إنك تقر وتوافق على السماح لنا، إذا تطلب الأمر، بتقديم المعلومات ذات الصلة المتعلقة بك أو بحسابك إلى أي شخص نرى أنه يسعى بحسن نية للحصول على مرجعية أو مرجعية ائتمانية.

(3) في حالة (أ) خضوعنا للمفاوضات بغية بيع أعمالنا (كلياً أو جزئياً)، أو (ب) بيعنا لطرف آخر أو خضوعنا لإعادة تنظيم، فإنك تقر أنّ أيًا من معلوماتك الشخصية التي نُحفظ بها قد يُفصح عنها لذلك الطرف (أو مُستشاريه) كجزء من أي عملية عناية واجبة بغرض تحليل أي عملية بيع أو إعادة تنظيم مقترحة، أو تنقل إلى ذلك الكيان المُعاد تنظيمه أو الطرف الآخر وتُستخدم لنفس الأغراض المنصوص عليها في هذه الاتفاقية.

## 18. التعريفات والتفسيرات

(1) في هذه الاتفاقية:

"**الاتفاقية**" تعني هذه الاتفاقية وأي مستندات ووثائق فرعية يُشار إليها في هذه الاتفاقيات أو أي تعديلات عليها.

"**اتفاقيات العملاء المرتبطة**" تعني كلاً من اتفاقية عملاء تداول الأسهم واتفاقية عملاء التداول بالهامش اللتين تنظمان حساب الراجعة المالية المرتبط الخاص بك؛

"**اتفاقية عملاء التداول بالهامش**" تعني اتفاقية عملاء التداول بالهامش التي تُعقد بينك وبيننا بصيغتها المعدلة من حين لآخر؛

"**اتفاقية عملاء تداول الأسهم**" تعني اتفاقية عملاء تداول الأسهم التي تُعقد بينك وبيننا بصيغتها المعدلة من حين لآخر؛

## 18. التعريفات والتفسيرات (تتمّة)

"أداة" تعني أي سهم، أو سند أو أداة دين أخرى، أو ورقة مالية ممتازة، أو أتمان/صندوق استثماري، أو صندوق حصص استثمار أو أي ضمان أو استثمار آخر تعرض به التعامل/التداول في المعاملات:

"أصول الحساب المضمونة" تحمل المعنى المُشار إليه في البند 4:

"أصول مضمونة" تحمل المعنى المُشار إليه في البند 4:

"الأدوات المضمونة" تعني جميع الأدوات في حساب تداول الأسهم الخاص بك والتي تكون مضمونة بموجب هذه الاتفاقية، بالإضافة إلى أي حقوق ذات صلة:

"الالتزامات المضمونة" تحمل المعنى المُشار إليه في البند 3:

"الرسوم" تعني جميع التكاليف أو الرسوم الخاصة بالمعاملات والحسابات، أو غيرها من الرسوم/التكاليف التي تُحطرك بها من وقت لآخر:

"القانون التنظيمي لعام 2004" يعني قانون مركز دبي المالي العالمي رقم 1 لعام 2004، بصيغته المنقحة أو المعدلة أو المُستبدلة من وقت لآخر:

"اللوائح المعمول بها" تعني: (أ) قواعد سلطة دبي للخدمات المالية، (ب) قواعد أي سلطة تنظيمية ذات صلة، (ج) قواعد أي بورصة ذات صلة، و (د) جميع القوانين والقواعد واللوائح الأخرى السارية والمطبقة من وقت لآخر، حسب ما ينطبق على هذه الاتفاقية أو على أي معاملة أو على خدمات التداول الإلكترونية الخاصة بنا:

"بورصة" تعني أي بورصة أوراق مالية أو غرفة مفاصة أو هيئات ذاتية التنظيم أو نظام تداول بديل أو مرفق تداول متعدد الأطراف أو مرفق تداول منظم، حسب ما قد يقتضيه السياق من حين لآخر:

"تعليق" يحمل المعنى المُشار إليه في اتفاقيات العملاء المرتبطة، حسب الاقتضاء، وتحمل كلمة "مُعْلَق" معنى مقابلًا:

"تعليمات التداول" هي تعليمات توجّهها لنا لشراء أو بيع أي أداة نيابة عنك، بما في ذلك، تجنّبًا للشك، طلب ما:

"حالة التعتُّر" تحمل المعنى المُشار إليه في البند (1)8:

"حالة التوزيع" تحمل المعنى المنسوب لها في قواعد سلطة دبي للخدمات المالية:

"حساب الرافعة المالية المرتبط" يعني حساب الرافعة المالية المرتبط مع حساب تداول الأسهم الذي أخذنا بشأنه الضمان بموجب هذه الاتفاقية:

"حساب الرافعة المالية" يعني حساب عقود الفروقات الذي يُحتفظ به لدى شركة IG المحدودة:

"حساب تداول الأسهم" يعني حسابًا افتتحته لدى شركة IG المحدودة وفقًا لبنود اتفاقية عملاء تداول الأسهم:

"حساب تداول الأسهم المرتبط" يعني حساب تداول الأسهم الذي مُنحت الضمان بشأنه بهدف ضمان الالتزامات فيما يتعلق بحساب الرافعة المالية المرتبط الخاص بك:

"حساب عقود الفروقات" هو حساب CFD الذي فتحته لدينا وتتداول عليه بموجب بنود اتفاقية عملاء التداول بالهامش:

"حقوق ذات صلة" تعني أي:

أ. توزيعات أرباح؛ و

ب. حقوق أو أموال أو أسهم أو أوراق مالية أو استثمارات أخرى أو أدوات أو ممتلكات تُستحق أو تُعرض أو تصدر في أي وقت فيما يتعلق بأي من الأدوات المضمونة عن طريق الاسترداد أو الاستبدال أو التبادل أو التحويل أو العطاء أو الأفضلية أو غير ذلك، بموجب حقوق الخيارات أو غير ذلك:

"خدمات التداول الإلكترونية" تعني أي خدمات إلكترونية (بالإضافة إلى أي برامج أو تطبيقات ذات صلة) يمكن الوصول إليها بأي وسيلة تقدمها، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، خدمات التداول أو الوصول المباشر إلى الأسواق أو توجيه الطلبات أو واجهة برمجة التطبيقات (API) أو خدمات المعلومات التي تمكنك إمكانية الوصول إليها أو تتيحها لك إما بشكل مباشر أو من خلال مزود خدمة آخر، والتي تستخدمها لعرض المعلومات و/أو الدخول في معاملات، وتعني "خدمة التداول الإلكترونية" أيًا من هذه الخدمات:

"رابط" هو الرابط الذي ينشأ بين حساب تداول الأسهم المرتبط الخاص بك وحساب الرافعة المالية المرتبط الخاص بك بموجب هذه الاتفاقية، ويكون للكلمتي "المرتبط" و"رابط" ونحوهما معانٍ متوافقة:

"سقف الضمان" يحمل المعنى المُشار إليه في البند (4)5:

"سلطة دبي للخدمات المالية" تعني سلطة دبي للسلوك المالي أو أي منظمة سوف تحل محل سلطة دبي للخدمات المالية أو تتولى تسيير شؤونها:

"شركة تابعة" تعني فيما يتعلق بكيان ما، أي شركة قابضة أو شركة تابعة (كما هو محدد في قانون الشركات الخاص بمركز دبي المالي العالمي لعام 2009 (بصيغته المعدلة))، من وقت لآخر، لذلك الكيان و/أو أي شركة تابعة لأي شركة قابضة من هذا القبيل:

"ضرائب" تعني أي ضرائب أو رسوم، بما في ذلك رسوم الدمغة و/أو ضريبة احتياطي رسوم الدمغة (SDRT) و/أو ضرائب المعاملات المالية و/أو الضرائب أو الرسوم الأخرى المعمول بها التي تُحظر بها من حين لآخر؛ و

"عقد الفروقات أو العقد مقابل الفرق" تعني عقد مشتقات تجري تسويته نقدًا مقابل الفروق، عقد الفروقات هو استثمار في التزام محتمل، أي إذا كان السعر الأساسي يتحرك بشكل سلبي، فإن من الممكن مطابقتك بتوفير هامش إضافي:

"عمولة" تحمل المعنى المُشار إليه في اتفاقيات العملاء المرتبطة:

"قيمة الضمان" تحمل المعنى المُشار إليه في البند (2)5:

"قواعد توزيع أموال العملاء" تعني أحكام قواعد سلطة دبي للخدمات المالية المتعلقة بتوزيع الأموال التي تحتفظ بها من العملاء بعد حالة التوزيع:

"قواعد سلطة دبي للخدمات المالية" تعني قواعد سلطة دبي للخدمات المالية التي تتغير أو تُعدّل أو تُستبدل من وقت لآخر من قبل سلطة دبي للخدمات المالية:

"كشف/بيان" هو تأكيد خطي لأي معاملة وأي طلبات تقوم بها و/أو تعديلها، وأي عمولات وفوارق وغيرها من الرسوم والضرائب السارية التي تطبقها:

"معاملة" تحمل نفس المعنى المُشار إليه في اتفاقية عملاء تداول الأسهم واتفاقية عملاء التداول بالهامش:

"هامش" يعني المال المطلوب منك دفعه لنا لفتح معاملة والحفاظ عليها كما هو منصوص في اتفاقية عملاء التداول بالهامش:

"هامش أولي" يحمل المعنى المُشار إليه بموجب اتفاقية عملاء التداول بالهامش:

"بييع" أو "بيع" أو "باع" تعني معاملة تُعقد بموجب إحدى اتفاقيات العملاء المرتبطة من خلال "البيع":

"يشتري" أو "شراء" أو "اشتري" تعني معاملة مُبرمة بموجب إحدى اتفاقيات العملاء المرتبطة عن طريق "الشراء":

"يوم العمل" يحمل المعنى المُشار إليه في اتفاقية عملاء تداول الأسهم:

(2) إنَّ الإشارة إلى:

أ. بند هي إشارة إلى أحد بنود هذه الاتفاقية:

ب. قانون مركز دبي المالي العالمي هي إشارة إلى هذا القانون المعمول به في مركز دبي المالي العالمي بصيغته المعدلة أو الموحدة أو المُعاد إنفاذها من وقت لآخر (مع التعديل أو بدونه)، ويتضمن جميع التشريعات أو اللوائح الثانوية التي توضع وفقًا لذلك القانون:

ج. أي وقت أو تاريخ هي إشارة إلى الوقت والتاريخ في دبي، الإمارات العربية المُتحدة، ما لم يُنص صراحة على خلاف ذلك؛ و

د. تشمل صيغة المفرد صيغة الجمع وتشمل صيغة المذكر صيغة المؤنث وفق ما يقتضي السياق.

(3) أولوية المستندات/الوثائق: في حالة وجود أي تعارض بين هذه الاتفاقية أو بنود أي من اتفاقيات العملاء المرتبطة أو أي وثيقة فرعية يُشار إليها في هذه الاتفاقية، فإن ترتيب الأسبقية لغرض التأويل يكون كما يلي:

أ. هذه الاتفاقية:

ب. اتفاقية عملاء تداول الأسهم:

ج. اتفاقية عملاء التداول بالهامش:

د. أي وثائق فرعية أخرى يُشار إليها في هذه الاتفاقية.

لا يجوز نسخ أي جزء من هذه الوثيقة بأي شكل من الأشكال دون الحصول على الموافقة الخطية المسبقة من شركة IG المحدودة.

حقوق الطبع والنشر لعام 2020 محفوظة لصالح شركة IG المحدودة.

جميع الحقوق محفوظة.